

**Tableau II: Amendements pour discussion et vote**

\*\*\*

**Tabelle II: Abänderungen zur Beratung und Abstimmung**

<p><b>2.0.1 DSSC</b></p> <p><u>Proposition du groupe CVPO, par Philipp Matthias Bregy et Aron Pfammatter</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>30 Charges de personnel</p> <p>Les charges de personnel augmentent à nouveau de 82 postes en 2019. Le CVPO sait que certains postes ont déjà été octroyés par le Parlement et qu'ils sont nécessaires. Concernant les autres nouveaux postes prévus, il s'agit, en premier lieu, de viser un transfert interne et, subsidiairement, de procéder à une priorisation. Il convient de renoncer au moins à une partie des postes à créer (au total environ CHF 10 mios). Sur ce montant, CHF 2 mios doivent être économisés dans le DSSC. En cas d'acceptation de cette proposition, le CVPO renoncera aux différentes propositions concernant le DSSC, étant donné que la priorisation est en principe une compétence du Conseil d'Etat.</p> <p><b>-2'000'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>DGSK</b></p> <p><u>Vorschlag der CVPO-Fraktion, durch Philipp Matthias Bregy und Aron Pfammatter</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>30 Personalaufwand</p> <p>Der Personalaufwand steigt 2019 neuerlich um über 82 Stellen an. Der CVPO ist bewusst, dass gewisse Stellen bereits vom Parlament bewilligt worden respektive notwendig sind. Bei den übrigen geplanten neuen Stellen soll primär ein staatsinterner Transfer versucht und subsidiär eine Priorisierung vorgenommen werden. Mindestens auf einen Teil der neu zu schaffenden Stellen (insgesamt rund CHF 10 Mio.) ist zu verzichten. CHF 2 Mio. hiervon sind im DGSK einzusprechen. Bei Annahme dieses Antrags werden im Plenum auf die Einzelanträge im DGSK verzichtet, da die Priorisierung grundsätzlich Sache des Staatsrates ist.</p> <p><b>-2'000'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
<p><b>2.1.2 Service de la santé publique</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Pierre Contat</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>30 Charges de personnel</p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Pierre Contat</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>30 Personalaufwand</p>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA CULTURE**

**DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p>suppression du poste supplémentaire pour un EPT collaborateur économique et responsable statistique. Ce n'est pas une priorité, tous les services pourraient justifier d'un besoin pour "traiter annuellement des milliers de données indispensables", selon le service. Où s'arrêtera-t-on ? On a voulu l'OVS (établissement autonome de droit public), mais cela ne suffit plus, il faut un spécialiste au sein du SSP. Où s'arrêtera-t-on ?</p> <p><b>-200'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>Streichung der zusätzlichen VZE für einen wirtschaftlichen Mitarbeiter und Statistikverantwortlichen.</p> <p><b>-200'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
<p><b>2.1.3 Service de la santé publique</b></p> <p><u>Proposition du groupe AdG/LA, par Emmanuel Amoos</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>36 Charges de transferts</p> <p>Augmentation du taux de subsides des primes de caisse maladie pour les enfants et les jeunes adultes en formation à 80% directement en 2019 au lieu d'attendre la mise en place progressive jusqu'à 2021.</p> <p>En effet, la modification de l'article 65 alinéa 1bis LAMal impose aux cantons de verser au minimum 80% de subsides aux enfants des familles de condition économique modeste ainsi qu'aux jeunes adultes en formation et ce, au plus tard à partir de l'année 2021</p> <p><b>2'000'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der AdG/LA-Fraktion, durch Emmanuel Amoos</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>36 Transferaufwand</p> <p>Erhöhung des Subventionssatzes für die Krankenkassenprämien für Kinder und junge Erwachsene in Ausbildung auf 80 % direkt im Jahr 2019 statt schrittweise bis 2021.</p> <p><b>2'000'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA  
CULTURE**  
**DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.1.4 Service de la santé publique</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Jérôme Desmeules et Grégory Logean</u></p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Jérôme Desmeules und Grégory Logean</u></p>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
<p>36 Charges de transferts</p> <p><b>GP14 P1401 363AM</b></p> <p>Les coûts de la santé augmentent sans cesse, aussi au sein des institutions pilotées par l'Etat. En parallèle, un transfert de charges continu s'opère entre les frais liés aux interventions stationnaires vers l'ambulatoire. La conséquence en est une augmentation des coûts à la charge des payeurs de primes.</p> <p>L'Etat doit prendre ses responsabilités et réduire de manière importante l'impact des hausses de primes.</p> <p><b>30'000'000.00</b></p>	<p>36 Transferaufwand</p> <p><b>PG14 P1401 363 Subventionen an die Versicherten</b></p> <p>Abfederung der Auswirkungen der Prämien erhöhungen.</p> <p><b>30'000'000.00</b></p>
<b>Compensation n°1</b>	<b>Kompensation Nr. 1</b>
<p>DSSC, Service de la santé publique</p> <p>3 Charges</p> <p>Un simple retour à des dépenses similaires au Compte 2017 permettrait de financer près du double du montant réclamé par cette mesure</p> <p><b>-30'000'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>DSSC, Service de la santé publique</p> <p>3 Aufwand</p> <p>Durch eine Rückkehr zum Aufwandniveau der Rechnung 2017 könnte fast das Doppelte des für diese Massnahme nötigen Betrags finanziert werden.</p> <p><b>-30'000'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>

<p><b>2.1.5 Service de la santé publique</b></p> <p><u>Proposition du groupe AdG/LA, par Emmanuel Amoos</u></p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der AdG/LA-Fraktion, durch Emmanuel Amoos</u></p>
<p><b>Ressources financières</b></p>	<p><b>Finanzressourcen</b></p>
<p>36 Charges de transferts</p> <p>Augmentation de la subvention pour la réduction individuelle des primes de caisse-maladie, pour que celles-ci ne dépassent pas 12% du revenu des ménages. Ainsi, près de 24'000 familles supplémentaires seraient subventionnées et près de 16'000 familles verraient leurs subventions augmenter.</p> <p>Il s'agit d'une proposition de mise en place progressive de la limitation du montant des primes pour qu'à terme, celles-ci ne dépassent pas 10% du revenu des ménages (proposition identique à ce qui a été mis en place dans le canton de Vaud).</p>	<p>36 Transferaufwand</p> <p>Erhöhung der Subvention für die individuelle Prämienverbilligung, damit die Krankenkassenprämien 12 % des Haushaltseinkommens nicht überschreiten. So würden fast 24'000 zusätzliche Familien subventioniert und fast 16'000 Familien bekämen mehr Subventionen.</p>
<p><b>43'000'000.00</b></p>	<p><b>43'000'000.00</b></p>
<p><b>Décision de la commission:</b></p> <p><b>Refusé</b></p>	<p><b>Beschluss der Kommission:</b></p> <p><b>Abgelehnt</b></p>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA  
CULTURE  
DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.1.6 Service de la santé publique</b> <i>Proposition de Julien Dubuis</i></p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b> <i>Vorschlag von Julien Dubuis</i></p>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
<p>36 Charges de transferts</p> <p><b>GP13 / P1301 / 363 EMS</b></p> <p>Subvention unique et extraordinaire pour l'achat des modules informatiques (BESA Ressources et BESA qualité) permettant le recueil automatisé d'informations afin de se mettre en conformité avec le cadre fédéral. Ce montant comprend l'achat, les licences de la première année d'exploitation ainsi que les coûts de formation du personnel infirmier.</p> <p><b>272'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>36 Transferaufwand</p> <p><b>PG13 / P1301 / 363 Finanzierung der öffentlichen APH</b></p> <p>Einmalige und ausserordentliche Subvention für die Anschaffung der Informatikmodule BESA Ressourcen und BESA Qualität für die automatische Informationssammlung, um die eidgenössischen Vorgaben zu erfüllen. Dieser Betrag umfasst die Anschaffung, die Lizenzen für das erste Betriebsjahr und die Kosten für die Schulung des Pflegepersonals.</p> <p><b>272'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>

<p><b>2.1.7 Service de la santé publique</b></p> <p><i>Proposition du groupe UDC, par Bruno Perroud</i></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>44 Revenus financiers</p> <p><b>2. GP12 Domaine hospitalier 447 HVS - Indemnisation pour la mise à disposition des infrastructures hospitalières 11'000'000</b></p> <p>Réduction de Fr. 100'000.- de l'indemnisation pour la mise à disposition des infrastructures hospitalières. Dans le but d'adapter des WC et douches dans des chambres à l'hôpital cantonal de Sion</p> <p>Argument : Sur les étages, les WC et douches ne sont toujours pas adaptées en faveur des personnes à mobilité réduite et cela malgré plusieurs demandes dans le cadre du Forum patients. L'HVS investit des millions dans des infrastructures parkings et salles d'opérations mais il ne doit pas oublier ces patients déjà vulnérables. La compensation au libre choix de la COFI</p> <p><b>-100'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b>  <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b></p> <p><i>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Bruno Perroud</i></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>44 Finanzertrag</p> <p><b>PG12 Spitalbereich 447 Entschädigung für die Zurverfügungstellung von Spitalinfrastruktur</b></p> <p>Reduktion der Entschädigung für die Zurverfügungstellung von Spitalinfrastruktur um Fr. 100'000.- mit dem Ziel, die WC und Duschen in den Zimmern des Kantonsspitals Sitten anzupassen. Die Kompensation liegt im Ermessen der FIKO.</p> <p><b>-100'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b>  <b>Abgelehnt</b></p>
---	---

<p><b>2.1.8 Service de la santé publique</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Bruno Perroud</u></p>	<p><b>Dienststelle für Gesundheitswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Bruno Perroud</u></p>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
<p>44 Revenus financiers</p> <p><b>GP12 447</b></p> <p>Réduction de Fr. 100'000.- de l'indemnisation pour la mise à disposition de Fr. 10'900'000 infrastructures hospitalières. Dans le but d'adapter des WC et douches dans des chambres à l'hôpital cantonal de Sion          Argument : Sur les étages, les WC et douches ne sont toujours pas adaptées en faveur des personnes à mobilité réduite et cela malgré plusieurs demandes dans le cadre du Forum patients. L'HVS investit des millions dans des infrastructures parkings et salles d'opérations mais il ne doit pas oublier ces patients déjà vulnérables.</p> <p><b>-100'000.00</b></p>	<p>44 Finanzertrag</p> <p><b>PG12 447</b></p> <p>Kürzung um Fr. 100'000.- der Entschädigung für die Zurverfügungstellung von Spitalinfrastruktur von Fr. 10'900'000.-. Ziel ist die Anpassung der WC und Duschen in den Zimmern des Kantonsspitals Sitten.</p> <p><b>-100'000.00</b></p>
<b>Compensation n°1</b>	<b>Kompensation Nr. 1</b>
<p>DSIS, Office cantonal du Sport</p> <p>31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation</p> <p>La mise en application de la loi sur le sport induit des dépenses estimées à Fr. 500'000.- Ce montant semble trop élevé du fait que la personne prévue pour gérer ces projets sera engagée durant l'année 2019.</p> <p><b>-100'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b>  <b>Refusé</b></p>	<p>DSIS, Office cantonal du Sport</p> <p>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</p> <p>Die Umsetzung des Sportgesetzes schlägt mit Fr. 500'000.- zu Buche, was zu hoch scheint, da die zur Verwaltung dieser Projekte zuständige Person erst im Laufe des Jahres 2019 angestellt wird.</p> <p><b>-100'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b>  <b>Abgelehnt</b></p>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA CULTURE**  
**DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.3.14 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe CVPO, par Philipp Matthias Bregy et Aron Pfammatter</u></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der CVPO-Fraktion, durch Philipp Matthias Bregy und Aron Pfammatter</u></p>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
<p>30 Charges de personnel</p> <p>Les charges de personnel augmentent depuis des années dans le Service de l'action sociale. Progression salariale mise à part, les charges salariales doivent être maintenues au niveau de 2017. En conséquence, les charges supplémentaires sont réduites de CHF 1.8 mios à CHF 1.5 mios.</p> <p><b>-1'500'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>30 Personalaufwand</p> <p>Seit Jahren steigt der Personalaufwand in der Dienststelle für Sozialwesen. Abgesehen von der Lohnprogression sind die Lohnkosten auf dem Niveau von 2017 zu belassen. Aus diesem Grund werden die Mehrkosten von CHF 1.8 Mio. um CHF 1.5 Mio. gekürzt.</p> <p><b>-1'500'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
<p><b>2.3.15 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe SVPO, par Bernhard Frabetti</u></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der SVPO-Fraktion, durch Bernhard Frabetti</u></p>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
<p>30 Charges de personnel</p> <p>Freiner la hausse extrême des coûts</p> <p><b>-1'000'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>30 Personalaufwand</p> <p>Bremsen des extremen Kostenanstiegs</p> <p><b>-1'000'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>



<p><b>2.3.16 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Bruno Perroud</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation</p> <p><b>P1102 363 Aide sociale, mesures d'insertion professionnelle, maintien à domicile, participation</b></p> <p>Argument : les institutions valaisannes en faveur des personnes en situation de handicap sont pleines. Souvent les familles s'épuisent dans la prise en soins des enfants, plus particulièrement envers les personnes avec troubles autistiques. Des organismes spécialisés s'occupent des soutiens ponctuels mais n'ont pas les moyens financiers suffisant pour répondre à ces demandes, une priorité doit être mise pour éviter des placements en urgence hors canton.</p> <p><b>200'000.00</b></p> <p><b>Compensation n°1</b></p> <p>DSIS, Office cantonal du Sport</p> <p>31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation</p> <p>La mise en application de la loi sur le sport induit des dépenses estimées à Fr. 500'000.- Ce montant semble trop élevé du fait que la personne prévue pour gérer ces projets sera engagée durant l'année 2019.</p> <p><b>-200'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Bruno Perroud</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</p> <p><b>P1102 363 Sozialhilfe, Massnahmen beruflicher Eingliederung, Pflege und Betreuung zu Hause</b></p> <p><b>200'000.00</b></p> <p><b>Kompensation Nr. 1</b></p> <p>DSIS, Office cantonal du Sport</p> <p>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</p> <p>Die durch die Umsetzung des Sportgesetzes verursachten Kosten werden auf Fr. 500'000. - geschätzt. Dieser Betrag scheint zu hoch, da die zur Leitung dieser Projekte vorgesehene Person erst im Laufe des Jahres 2019 angestellt wird.</p> <p><b>-200'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
---	---

<p><b>2.3.17 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Bruno Perroud</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation</p> <p><b>P1102 363 Aide sociale, mesures d'insertion professionnelle, maintien à domicile, participation</b></p> <p>Argument : les institutions valaisannes en faveur des personnes en situation de handicap sont pleines. Souvent les familles s'épuisent dans la prise en soins des enfants, plus particulièrement envers les personnes avec troubles autistiques. Des organismes spécialisés s'occupent des soutiens ponctuels mais n'ont pas les moyens financiers suffisant pour répondre à ces demandes, une priorité doit être mise pour éviter des placements en urgence hors canton. La compensation au libre choix de la COFI</p> <p><b>200'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Bruno Perroud</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</p> <p><b>P1102 363 Sozialhilfe, Massnahmen beruflicher Eingliederung, Pflege und Betreuung zu Hause</b></p> <p>Die Kompensation liegt im Ermessen der FIKO.</p> <p><b>200'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
---	--

<b>2.3.18 Service de l'action sociale</b>	<b>Dienststelle für Sozialwesen</b>
<u>Proposition du groupe SVPO, par Bernhard Frabetti</u>	<u>Vorschlag der SVPO-Fraktion, durch Bernhard Frabetti</u>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
36 Charges de transferts	36 Transferaufwand
Freiner la hausse extrême des coûts	Bremsen des extremen Kostenanstiegs
<b>-1'000'000.00</b>	<b>-1'000'000.00</b>
<b>Décision de la commission:</b>	<b>Beschluss der Kommission:</b>
<b>Refusé</b>	<b>Abgelehnt</b>

<b>2.3.19 Service de l'action sociale</b>	<b>Dienststelle für Sozialwesen</b>
<u>Proposition du groupe CVPO, par Philipp Matthias Bregy et Aron Pfammatter</u>	<u>Vorschlag der CVPO-Fraktion, durch Philipp Matthias Bregy und Aron Pfammatter</u>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
36 Charges de transferts	36 Transferaufwand
Les coûts de l'aide sociale ne cessent d'augmenter depuis des années, tout comme les coûts dans le domaine de l'asile. Raison pour laquelle les charges supplémentaires budgétées doivent être réduites d'un montant CHF 5 mios, de CHF 7.6 mios à CHF 2.6 mios.	Die Kosten der Sozialhilfe steigen seit Jahren ebenso wie die Kosten im Asylbereich stetig an. Aus diesem Grund sind die budgetierten Mehrkosten von CHF 7.6 Mio. um CHF 5 Mio. auf CHF 2.6 Mio. zu reduzieren.
<b>-5'000'000.00</b>	<b>-5'000'000.00</b>
<b>Décision de la commission:</b>	<b>Beschluss der Kommission:</b>
<b>Refusé</b>	<b>Abgelehnt</b>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA  
CULTURE  
DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.3.20 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Grégory Logean et Grégory Logean</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p><b>GP 13 : Asile (accueil et prise en charge sociale) PG 13: Asyl (Aufnahme und soziale Betreuung)</b></p> <p>Le montant net du budget 2018 est de CHF 7'479'503 alors que le montant net du compte 2012 est de CHF 266'271. Dans le domaine de l'asile, les recettes provenant de la Confédération devraient normalement couvrir les dépenses. Il est ainsi proposé une économie de CHF 5'000'000.00 afin de revenir à des chiffres plus conformes</p> <p><b>-5'000'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Grégory Logean und Grégory Logean</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p><b>PG 13: Asyl (Aufnahme und soziale Betreuung)</b></p> <p>Der Nettobetrag des Budgets 2018 beträgt CHF 7'479'503, während der Nettobetrag der Rechnung 2012 CHF 266'271 beträgt. Im Asylbereich sollten die vom Bund stammenden Einnahmen in der Regel die Ausgaben decken. Es wird daher vorgeschlagen, CHF 5'000'000 einzusparen, um zu angemesseneren Zahlen zurückzukehren.</p> <p><b>-5'000'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
---	--

<p><b>2.3.21 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Bruno Perroud</u></p> <p><b>Prestations</b></p> <p>Sous-objectif n°2.2 Favoriser le soutien à domicile en mettant à...</p> <p>Modification du sous-objectif 2.2 "Favoriser le soutien à domicile en mettant à disposition des institutions le financement nécessaire pour développer cette prestation." remplacer par 2.2 Favoriser le soutien à domicile en mettant à disposition des prestataires de services (institutions, CMS, fondations, associations, ...) le financement nécessaire pour développer cette prestation.</p> <p>Argument : le mot « institution » est limitatif dans sa compréhension. Il paraîtrait plus adéquat d'élargir la notion aux différents prestataires de services.</p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Bruno Perroud</u></p> <p><b>Leistungen</b></p> <p>Politisches Teilziel Nr. 2.2 Fördern der Unterstützung zu Hause...</p> <p>Änderung des Teilziels 2.2: "Fördern der Unterstützung zu Hause durch die erforderliche Finanzierung des Leistungsausbaus der Institutionen." ersetzen durch: 2.2 Fördern der Unterstützung zu Hause durch die erforderliche Finanzierung der Dienstleister (Institutionen, SMZ, Stiftungen, Verbände ...).</p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
---	---

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA CULTURE**  
**DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.3.22 Service de l'action sociale</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Bruno Perroud</u></p> <p><b>Prestations</b></p> <p>Sous-objectif n°2.3 Favoriser le soutien des proches aidants et ...</p> <p>à remplacer par 2.3 Favoriser le soutien des proches aidants et des bénévoles en reconnaissant le travail réalisé par ces personnes lors de leur engagement.</p> <p>Argument : la mise en valeur des proches aidants est nécessaire, mais une reconnaissance étatique concrète sous différentes formes serait importante pour encourager ces personnes.</p> <p><b>Décision de la commission:</b>  <b>Refusé</b></p>	<p><b>Dienststelle für Sozialwesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Bruno Perroud</u></p> <p><b>Leistungen</b></p> <p>Politisches Teilziel Nr. 2.3 Fördern der Unterstützung von betreuenden ...</p> <p>zu ersetzen durch 2.3 Fördern der Unterstützung von betreuenden Angehörigen und Freiwilligen, durch die Anerkennung der geleisteten Arbeit dieser Personen.</p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b>  <b>Abgelehnt</b></p>
<p><b>2.4.24 Office cantonal de l'égalité et de la famille</b></p> <p><u>Proposition du groupe SVPO, par Bernhard Frabetti</u></p> <p><b>Ressources financières</b></p> <p>31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation</p> <p>Réduction des charges de biens, services et marchandises</p> <p><b>-20'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b>  <b>Refusé</b></p>	<p><b>Kantonales Amt für Gleichstellung und Familie</b></p> <p><u>Vorschlag der SVPO-Fraktion, durch Bernhard Frabetti</u></p> <p><b>Finanzressourcen</b></p> <p>31 Sach- und übriger Betriebsaufwand</p> <p>Reduktion des Sachaufwandes</p> <p><b>-20'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b>  <b>Abgelehnt</b></p>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA  
CULTURE  
DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<b>2.4.25 Office cantonal de l'égalité et de la famille</b>	<b>Kantonales Amt für Gleichstellung und Familie</b>
<u>Proposition du groupe SVPO, par Bernhard Frabetti</u>	<u>Vorschlag der SVPO-Fraktion, durch Bernhard Frabetti</u>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
36 Charges de transferts	36 Transferaufwand
Réduction des charges	Reduktion des Aufwands
<b>-25'000.00</b>	<b>-25'000.00</b>
<b>Décision de la commission:</b>	<b>Beschluss der Kommission:</b>
<b>Refusé</b>	<b>Abgelehnt</b>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA CULTURE**  
**DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.5.26 Service de protection des travailleurs et des relations du travail</b></p> <p><i><u>Proposition de Serge Métrailler</u></i></p>	<p><b>Dienststelle für Arbeitnehmerschutz und Arbeitsverhältnisse</b></p> <p><i><u>Vorschlag von Serge Métrailler</u></i></p>
<b>Ressources financières</b>	<b>Finanzressourcen</b>
30 Charges de personnel	30 Personalaufwand
0.2 EPT supplémentaire pour l'inspection cantonale de l'emploi	0,2 zusätzliche VZE für die kantonalen Beschäftigungsinspektion
<b>30'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
<b>Compensation n°1</b>	<b>Kompensation Nr. 1</b>
DSSC, Service de protection des travailleurs et des relations du travail	DSSC, Service de protection des travailleurs et des relations du travail
4 Revenus	4 Ertrag
0.2 EPT autofinancé: paiement intégral par l'Association de renforcement des contrôles sur les chantiers. Actuellement 0.7 % EPT payé par l'ARCC, splitté à 50% au SPT et 20% directement par l'ARCC.	0,2 selbstfinanzierte VZE: vollständige Übernahme durch den Verband zur Verstärkung der Baustellenkontrollen. Derzeit werden 0,7 % VZE vom ARCC bezahlt, aufgeteilt zwischen der DAA (50 %) und dem ARCC (20 %).
<b>30'000.00</b>	<b>30'000.00</b>
<b>Décision de la commission:</b>	<b>Beschluss der Kommission:</b>
<b>Accepté</b>	<b>Angenommen</b>



<p><b>2.6.27 Service des poursuites et faillites</b></p> <p><u>Proposition du groupe CVPO, par Philipp Matthias Bregy et Aron Pfammatter</u></p>	<p><b>Dienststelle für Betreibungs- und Konkurswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der CVPO-Fraktion, durch Philipp Matthias Bregy und Aron Pfammatter</u></p>
<p><b>Ressources financières</b></p>	<p><b>Finanzressourcen</b></p>
<p>30 Charges de personnel</p> <p>Les charges de personnel augmentent à nouveau de 82 postes en 2019. Le CVPO sait que certains postes ont déjà été octroyés par le Parlement et qu'ils sont nécessaires. Concernant les autres nouveaux postes prévus, il s'agit, en premier lieu, de viser un transfert interne et, subsidiairement, de procéder à une priorisation. Par conséquent, un seul poste de collaborateur administratif doit être octroyé.</p>	<p>30 Personalaufwand</p> <p>Der Personalaufwand steigt 2019 neuerlich um über 82 Stellen an. Der CVPO ist bewusst, dass gewisse Stellen bereits vom Parlament bewilligt worden respektive notwendig sind. Bei den übrigen geplanten neuen Stellen soll primär ein staatsinterner Transfer versucht und subsidiär eine Priorisierung vorgenommen werden. Aus diesem Grund ist nur ein administrativer Mitarbeiter zu bewilligen.</p>
<p><b>-150'000.00</b></p>	<p><b>-150'000.00</b></p>
<p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>

**DSSC - DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ, DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA CULTURE**  
**DGSK - DEPARTEMENT FÜR GESUNDHEIT, SOZIALES UND KULTUR**

<p><b>2.6.28 Service des poursuites et faillites</b></p> <p><u>Proposition du groupe UDC, par Pierre Contat</u></p>	<p><b>Dienststelle für Betreibungs- und Konkurswesen</b></p> <p><u>Vorschlag der UDC-Fraktion, durch Pierre Contat</u></p>
<p><b>Ressources financières</b></p>	<p><b>Finanzressourcen</b></p>
<p>30 Charges de personnel</p> <p>Suppression de 2 EPT supplémentaires collaborateurs administratifs. Avant d'augmenter les postes il serait nécessaire de faire une restructuration au sein du service qui fait déjà d'énormes bénéfices (6 millions en moyenne sur 10 ans), et sachant que selon les offices il y a une grande disparité de dossiers traités par employé. Une meilleure organisation pour plus d'efficacité et non multiplier les postes.</p> <p><b>-300'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>30 Personalaufwand</p> <p>Streichung von 2 zusätzlichen VZE administrative Mitarbeitende.</p> <p><b>-300'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>
<p><b>2.7.29 Service de la culture</b></p> <p><u>Proposition du groupe AdG/LA, par Emmanuel Amos</u></p>	<p><b>Dienststelle für Kultur</b></p> <p><u>Vorschlag der AdG/LA-Fraktion, durch Emmanuel Amos</u></p>
<p><b>Ressources financières</b></p>	<p><b>Finanzressourcen</b></p>
<p>36 Charges de transferts</p> <p>Réalimentation du Fonds culture et tourisme</p> <p><b>500'000.00</b></p> <p><b>Décision de la commission:</b> <b>Refusé</b></p>	<p>36 Transferaufwand</p> <p>Erneute Speisung des Fonds «Kultur und Tourismus»</p> <p><b>500'000.00</b></p> <p><b>Beschluss der Kommission:</b> <b>Abgelehnt</b></p>